

REGLUGERÐ

um þvingunaraðgerðir varðandi Guineu.

1. gr.

Almenn ákvæði.

Reglugerð þessi er sett til þess að framfylgja ákvæðum um þvingunaraðgerðir sem íslensk stjórnvöld hafa ákveðið að framfylgja á grundvelli yfirlýsingar ríkisstjórna aðildarríkja Evrópusambandsins og Fríverslunarsamtaka Evrópu um pólitísk skoðanaskipti, sem er hluti samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, sbr. lög nr. 2/1993.

Í þeim gerðum sem vitnað er til í 2. gr., og öðrum ákvæðum reglugerðar þessarar, kemur fram um hvaða ályktanir Evrópusambandsins er að ræða, hverjar þær þvingunaraðgerðir eru sem koma eiga til framkvæmda og gegn hverjum þær beinast, sbr. 2. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

2. gr.

Þvingunaraðgerðir.

Eftirfarandi gerðir Evrópusambandsins um þvingunaraðgerðir skulu öðlast gildi hér á landi með þeirri aðlögun sem getið er um í 3. gr.:

1. Ákvörðun ráðsins 2010/638/SSUÖ frá 25. október 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu, fylgiskjal 1.
 - 1.1 Ákvörðun ráðsins 2011/169/SSUÖ frá 21. mars 2011 um breytingu á ákvörðun 2010/638/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu, fylgiskjal 2.
 - 1.2 Ákvörðun ráðsins 2013/515/SSUÖ frá 21. október 2013 um breytingu á ákvörðun 2010/638/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu, fylgiskjal 3.
 - 1.3 Ákvörðun ráðsins 2014/213/SSUÖ frá 14. apríl 2014 um breytingu á ákvörðun 2010/638/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu, fylgiskjal 4.
 - 1.4 Ákvörðun ráðsins 2014/728/SSUÖ frá 20. október 2014 um breytingu á ákvörðun 2010/638/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu, fylgiskjal 5.
2. Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1284/2009 frá 22. desember 2009 um vissar þvingunaraðgerðir varðandi Lýðveldið Guineu, fylgiskjal 6.
 - 2.1 Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 269/2011 frá 21. mars 2011 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 1284/2009 um vissar þvingunaraðgerðir varðandi Lýðveldið Guineu, fylgiskjal 7.
 - 2.2 Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 380/2014 frá 14. apríl 2014 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 1284/2009 um vissar þvingunaraðgerðir varðandi Lýðveldið Guineu, fylgiskjal 8.

Viðaukar við framangreindar gerðir eru birtir á frummáli, sbr. 3. mgr. 4. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008.

Framangreindar gerðir binda einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar og stofnanir án frekari lögfestingar, eftir því sem við getur átt, þ.m.t. ákvæði um viðskiptabann, landgöngubann og frýstingu fjármuna.

3. gr.

Aðlögun.

Gerðir skv. 2. gr. skulu aðlagðar með eftirfarandi hætti:

- a) ákvæði varðandi ríkisborgara, einstaklinga, fyrirtæki, stjórnvöld, opinberar stofnanir, tungumál, yfirráðasvæði eða aðildarríki Evrópusambandsins („EB“, „ESB“, „Bandalagsins“ eða „sameiginlega markaðarins“) eiga við um íslenska ríkisborgara, einstaklinga, fyrirtæki, stjórnvöld, opinberar stofnanir, tungumál, yfirráðasvæði eða Ísland, eftir því sem við á,
- b) ákvæði um tilkynningar eða skýrslugerðir til aðildarríkja Evrópusambandsins eða stofnana þess gilda ekki. Hið sama á við um ákvæði um gildistöku eða hvenær gerðir skuli koma til framkvæmda,
- c) tilvísanir í gerðir, sem eru hluti samningsins um Evrópska efnahagssvæðið (EES-samningsins), eiga við um þau ákvæði íslensks réttar sem innleiða þær gerðir, eftir því sem við á,

- d) tilvísanir í gerðir, sem eru ekki hluti EES-samningsins, eiga við um hliðstæð ákvæði íslensks réttar, eftir því sem við á, þ.m.t. ákvæði tollalaga nr. 88/2005,
- e) tilvísanir í eldri ákvæði um þvingunaraðgerðir Evrópusambandsins eiga við um eldri íslensk ákvæði, eftir því sem við á,
- f) vefsetur með upplýsingum um lögbær stjórnvöld á Íslandi er: www.utn.is/thvingunaraðgerdir.

4. gr.

Tilkynning.

Birting lista yfir aðila, sem nefndir eru í gerðum skv. 2. gr., skal skoðast sem tilkynning til þeirra um að þær þvingunaraðgerðir sem kveðið er á um í gerðunum beinist gegn þeim og er þeim bent á að þeir geti sótt um vissar undanþágur til utanríkisráðuneytisins eða óskað eftir afskráningu af listum, telji þeir sig ranglega skráða.

5. gr.

Undanþágur frá þvingunaraðgerð.

Ráðherra getur veitt undanþágur frá þvingunaraðgerðum, sem gripið hefur verið til, af mannúðarástæðum eða öðrum ástæðum. Hann getur m.a. heimilað að efndir séu samningar eða að fullnægt sé öðrum réttindum og skyldum, sem fara í bága við reglugerð þessa en stofnuðust fyrir gildistöku hennar.

6. gr.

Viðurlög.

Hver sá sem brýtur gegn þvingunaraðgerðum skv. lögum nr. 93/2008 um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða skal sæta viðurlögum skv. 10. gr. laganna, nema þyngri viðurlög liggja við samkvæmt öðrum lögum.

7. gr.

Gildistaka o.fl.

Reglugerð þessi, sem er sett með heimild í 4. og 12. gr. laga um framkvæmd alþjóðlegra þvingunaraðgerða nr. 93/2008, öðlast þegar gildi. Jafnframt fellur úr gildi reglugerð um þvingunaraðgerðir varðandi Gíneu nr. 995/2009, ásamt síðari breytingum, sbr. c-lið 2. gr. reglugerðar um þvingunaraðgerðir sem varða Búrma/Mýanmar, Egyptaland, Gíneu, Íran, Líbýu og Sýrland nr. 870/2011.

Utanríkisráðuneytinu, 2. mars 2015.

Gunnar Bragi Sveinsson.

Stefán Haukur Jóhannesson.

Fylgiskjal 1.

**Ákvörðun ráðsins 2010/638/SSUÖ
frá 25. október 2010
um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 27. október 2009 samþykkti ráðið sameiginlega afstöðu 2009/788/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu ⁽¹⁾, sem svar við ofbeldisfullri herferð öryggissveita gegn pólitískum mót-mælendum í Conakry hinn 28. september 2009.
- 2) Hinn 22. desember 2009 samþykkti ráðið ákvörðun 2009/1003/SSUÖ um breytingu á sameiginlegri afstöðu 2009/788/SSUÖ ⁽²⁾, þar sem frekari þvingunaraðgerðir voru samþykktar.
- 3) Hinn 29. mars 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/186/SSUÖ um breytingu á sameiginlegri afstöðu 2009/788/SSUÖ ⁽³⁾.
- 4) Framlengja skal þvingunaraðgerðirnar til 27. október 2011 á grundvelli endurskoðunar sameiginlegrar afstöðu 2009/788/SSUÖ.
- 5) Framkvæmdarráðstafanir Evrópusambandsins eru settar fram í reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1284/2009 frá 22. desember 2009 um vissar þvingunaraðgerðir varðandi Lýðveldið Guineu ⁽⁴⁾,

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

1. Lagt er bann við því að selja, afhenda, tilfæra eða flytja út til Lýðveldisins Guineu vopn og tengd hergögn af hvaða gerð sem er, þ.m.t. vopn og skotfæri, herfarartæki og -búnað, búnað sem ekki er ætlaður ríkisher og varahluti í fyrrnefnd tól og tæki, einnig búnað sem nota má til bælingar innanlands, fyrir milligöngu ríkisborgara aðildarríkjanna eða frá yfirráðasvæðum aðildarríkjanna eða með skipum sem sigla undir fána þeirra eða með loftförum þeirra, hvort sem fyrrnefnd tæki eru upprunnin á yfirráðasvæðum þeirra eður ei.

2. Lagt er bann við því:

- a) að veita einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Lýðveldinu Guineu, eða til notkunar þar í landi, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoð eða miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu sem tengist þeim framleiðsluvörum er um getur í 1. mgr. eða sem tengist því að afhenda, framleiða, viðhalda og nota slíkar framleiðsluvörur,
- b) að útvega einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í Lýðveldinu Guineu, eða til notkunar þar í landi, með beinum eða óbeinum hætti, fjármagn eða fjárhagsástoð, sem tengist þeim framleiðsluvörum er um getur í 1. mgr., þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrkir, lán og útflutningsgreiðsluvátryggingar, vegna sölu, afhendingar, tilfærslu eða útflutnings fyrrnefndra framleiðsluvara eða í tengslum við að veita fyrrnefndum aðilum tækniástoð, miðlunarþjónustu eða aðra þjónustu,
- c) að taka þátt, vitandi vits og af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því, eða hefur þau áhrif, að þau bönn er um getur í a- eða b-lið eru sniðgengin.

2. gr.

1. Ákvæði 1. gr. gilda ekki um:

- a) sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning herbúnaðar sem ekki er banvænn eða búnaðar sem nota mætti til bælingar innanlands, þ.e. herbúnaðar eða búnaðar sem eingöngu er ætlaður í mannúðar- eða verndarskyni eða í þágu áætlana um uppbyggingu stofnana Sameinuðu þjóðanna (SP) og Evrópusambandsins eða í þágu hættustjórnunaraðgerða ESB og SP,
- b) sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutning óvopnaðra, skotheldra farartækja, sem hafa verið framleidd eða búin efnum til að verja þau gegn skeytum og eru eingöngu ætluð til verndar starfsfólki Evrópusambandsins og aðildarríkja þess í Lýðveldinu Guineu,
- c) veitingu tækniástoðar, miðlunarþjónustu og annarrar þjónustu sem tengist þess háttar búnaði eða þess háttar áætlunum og aðgerðum,
- d) veitingu fjármagns eða fjárhagsástoðar sem tengist þess háttar búnaði eða þess háttar áætlunum og aðgerðum,

að því tilskildu að viðkomandi lögbært stjórnvald hafi samþykkt fyrirnefndan útflutning og aðstoð fyrirfram.

2. Ákvæði 1. gr. gilda ekki um hlífðarfatnað, þ.m.t. skotheild vesti og herhjálmar, sem starfsfólk SP, starfsfólk Evrópusambandsins eða aðildarríkja þess, fulltrúar fjölmiðla og starfsmenn hjálpar- og þróunarstofnana og tengt starfsfólk hefur flutt tímabundið út til Lýðveldisins Guineu, eingöngu til eigin nota.

3. gr.

1. Aðildarríkin skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að koma í veg fyrir að einstakir meðlimir Þjóðarráðs Lýðræðis og framfara (CNDD) og einstaklingar sem tengjast þeim, sbr. lista í viðaukanum, komi til eða fari um yfirráðasvæði þeirra.

2. Ákvæði 1. mgr. skuldbinda ekki aðildarríki til að meina eigin ríkisborgurum komu inn á yfirráðasvæði þess.

3. Ákvæði 1. mgr. eru með fyrirvara um þau tilvik þegar aðildarríki er skuldbundið að þjóðarétti, nánar tiltekið:

- a) sem gistiland alþjóðlegrar milliríkjastofnunar,
- b) sem gistiland alþjóðlegrar ráðstefnu sem Sameinuðu þjóðirnar boða til eða fram fer á þeirra vegum,
- c) samkvæmt marghliða samningi þar sem kveðið er á um forréttindi og friðhelgi eða
- d) samkvæmt sáttasamningnum frá 1929 (Lateran-samningnum) sem Páfastóll (Ríkið Vatikanborg) og Ítalía gerðu sín í milli.

4. Ákvæði 3. mgr. telst einnig gilda þegar aðildarríki er gistiland Öryggis- og samvinnustofnunar Evrópu (ÖSE).

5. Ráðinu skal tilkynnt um það, með viðeigandi hætti, ef aðildarríki veitir undanþágu skv. 3. eða 4. mgr.

6. Aðildarríki geta veitt undanþágur frá þeim ráðstöfunum sem eru gerðar skv. 1. mgr. ef ferð er réttlætunleg af knýjandi mannúðarástæðu eða vegna þátttöku í ríkjafundum, þ.m.t. ríkjafundum sem Evrópusambandið styður eða fundum á vegum aðildarríkis, sem gegnir formennsku í ÖSE, þar sem fram fara stjórn málaumræður sem beinlínis stuðla að lýðræði, mannréttindum og meginreglunni um réttarríkið í Lýðveldinu Guineu.

7. Aðildarríki, sem vill veita undanþágur er um getur í 6. mgr., skal tilkynna það ráðinu skriflega. Undanþágan telst veitt nema einn eða fleiri fulltrúar ráðsins andmæli því skriflega innan tveggja virkra daga frá því að tilkynningu um fyrirhugaða undanþágu er veitt viðtaka. Hreyfi einn eða fleiri fulltrúar ráðsins andmælum getur ráðið ákveðið að veita áformaða undanþágu með auknum meirihluta.

8. Í þeim tilvikum, skv. 3., 4., 6. og 7. mgr., þegar aðildarríki heimilar komu einstaklinga, sem tilgreindir eru í listanum í viðaukanum, inn á yfirráðasvæði sitt eða för þeirra um það, skal heimildin takmörkuð við þann tilgang sem hún er veitt í og viðkomandi einstakling.

4. gr.

1. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð sem tilheyra, eru í eigu, í vörslu eða undir yfirráðum einstakra meðlima Þjóðarráðs Lýðræðis og framfara (CNDD) og einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana sem tengjast þeim, sbr. lista í viðaukanum.

2. Engir fjármunir eða efnahagslegur auður skal gerður aðgengilegur einstaklingum, lögaðilum, rekstrar-einingum eða stofnunum, sem eru tilgreind í viðaukanum, með beinum eða óbeinum hætti.

3. Viðkomandi lögbært stjórnvald í aðildarríki getur heimilað affrystingu tiltekinna frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs, eða að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður sé gerður aðgengilegur, með þeim skilyrðum sem það telur við eiga, eftir að hafa gengið úr skugga um að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður, sem um ræðir, sé:

- a) nauðsynlegur til að uppfylla grunnþarfir þeirra einstaklinga sem tilgreindir eru á listanum í viðaukanum og fjölskyldumeðlima á framfæri þeirra, þ.m.t. greiðslur vegna matarkaupa, leigu eða veðlána, lyfja og lækni meðferðar, skattheimtu, iðgjalda og opinberra þjónustugjalda,
- b) eingöngu ætlaður til að greiða hæfilega þóknun fyrir sérfræðistörf og til að standa straum af útgjöldum vegna veittrar lögfræðisþjónustu,
- c) eingöngu ætlaður til að greiða þóknun eða þjónustugjöld fyrir venjubundna vörslu eða viðhald frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs eða

- d) nauðsynlegur vegna óvenjulegra útgjalda, að því tilskildu að viðkomandi lögbært stjórnvald hafi tilkynnt lögbærum stjórnvöldum hinna aðildarríkjanna og framkvæmdastjórninni um ástæður þess að það telji að veita beri sérstaka heimild, a.m.k. tveimur vikum áður en hún er veitt.

Aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem það veitir samkvæmt þessari málsgrein.

4. Lögbær stjórnvöld í aðildarríki geta, þrátt fyrir ákvæði 1. mgr., heimilað að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:

- fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé andlag dóms-, stjórnsýslu- eða gerðardómsveðs sem stofnaðist fyrir þann dag þegar sá einstaklingur, lögaðili, rekstrareining eða stofnun er um getur í 1. mgr. 4. gr. var færð á lista í I. viðauka eða sé andlag dómsuppkvaðningar eða úrskurðar stjórnsýslu-stofnunar eða gerðardóms fyrir þann dag,
- fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður verði eingöngu notaður til að uppfylla kröfur, sem fyrrnefnt veð tryggir eða sem viðurkennt er að séu gildar samkvæmt fyrrnefndum dómi eða úrskurði, innan þeirra marka sem gildandi lög og reglur um réttindi þeirra aðila sem eiga slíkar kröfur kveða á um,
- veðið, dómsuppkvaðningin eða úrskurðurinn sé ekki í þágu einstaklings, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem er á lista í viðaukanum og
- viðurkenning veðsins, dómsuppkvaðningarinnar eða úrskurðarins stríði ekki gegn allsherjarreglu í viðkomandi aðildarríki.

Aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem er veitt samkvæmt þessari málsgrein.

5. Ákvæði 2. mgr. gildir ekki þegar eftirtaldir fjármunir eru lagðir inn á frysta reikninga:

- vextir eða aðrar tekjur af fyrrnefndum reikningum eða
- greiðslur sem ber að inna af hendi samkvæmt samningum, samkomulagi eða skuldbindingum sem var gengið frá eða stofnuðust fyrir þann dag þegar fyrrnefndir reikningar urðu viðfang ákvæða sameiginlegrar afstöðu 2009/788/SSUÖ,

að því tilskildu að fyrrnefndir vextir, aðrar tekjur og greiðslur verði áfram háð ákvæði 1. mgr.

5. gr.

1. Ráðið skal, að fenginni tillögu frá aðildarríki eða æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum, samþykkja breytingar á listanum í viðaukanum eftir því sem stjórn málaþróun í Lýðveldinu Guineu gefur tilefni til.

2. Ráðið skal tilkynna ákvörðun sína, m.a. ástæðu þess að viðkomandi er skráður á lista, viðkomandi einstaklingi, annaðhvort milliliðalaust, ef heimilisfang viðkomandi er þekkt, eða með útgáfu tilkynningar, og bjóða honum að leggja fram athugasemdir.

3. Komi fram athugasemdir eða séu lögð fram traust, ný gögn, skal ráðið endurskoða ákvörðun sína og tilkynna viðkomandi einstaklingi um niðurstöðuna.

6. gr.

Evrópusambandið skal, til þess að framangreindar aðgerðir hafi sem mest áhrif, hvetja þriðju ríki til þess að samþykkja þvingunaraðgerðir í líkingu við þær sem ákvörðun þessi fjallar um.

7. gr.

Sameiginleg afstaða 2009/788/SSUÖ er hér með felld úr gildi.

8. gr.

1. Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt.

2. Ákvörðun þessi gildir til 27. október 2011. Hún skal vera í stöðugri endurskoðun. Heimilt er að framlengja hana eða breyta henni, eftir því sem við á, telji ráðið að markmiðum hennar hafi ekki verið náð.

Gjört í Lúxemborg 25. október 2010.

Fyrir hönd ráðsins,

C. ASHTON

forseti.

- (1) Stjtið. ESB L 281, 28.10.2009, bls. 7.
 (2) Stjtið. ESB L 346, 23.12.2009, bls. 51.
 (3) Stjtið. ESB L 83, 30.3.2010, bls. 23.
 (4) Stjtið. ESB L 346, 23.12.2009, bls. 26.

VIÐAUKI

Listi yfir einstaklinga er um getur í 3. og 4. gr.

	Nafn (og hugsanleg tökuheiti).	Upplýsingar til auðkenningar (fæðingardagur, -ár og -staður (f.d.á. og f.s.), númer vegabréfs/kennivottorðs, o.s.frv.)	Ástæður
1.	Captain Moussa Dadis CAMARA	d.o.b: 1.1.1964 or 29.12.1968 Pass: R0001318	President of the CNDD
2.	Colonel Mathurin BANGOURA	d.o.b: 15.11.1962 Pass: R0003491	Minister for Telecommunications and New Information Technologies
3.	Lieutenant Colonel Aoubacar Sidiki (alias Idi Amin) CAMARA	d.o.b: 22.10.1979 Pass: R0017873	Minister and Permanent Secretary of the CNDD (discharged from the army on 26.1.2009)
4.	Commandant Oumar BALDÉ	d.o.b: 26.12.1964 Pass: R0003076	Member of the CNDD
5.	Commandant Mamadi (alias Mamady) MARA	d.o.b: 1.1.1954 Pass: R0001343	Member of the CNDD
6.	Commandant Almamy CAMARA	d.o.b: 17.10.1975 Pass: R0023013	Member of the CNDD
7.	Lieutenant Colonel Mamadou Bhoie DIALLO	d.o.b: 1.1.1956 Pass: R0001855	Member of the CNDD
8.	Captain Koulako BÉAVOGUI		Member of the CNDD
9.	Police Lieutenant Colonel Kandia (alias Kandja) MARA	Pass: R0178636	Member of the CNDD Regional Director of Security in Labé
10.	Colonel Sékou MARA	d.o.b: 1957	Member of the CNDD Deputy Director of National Police
11.	Mr Morciré CAMARA	d.o.b: 1.1.1949 Pass: R0003216	Member of the CNDD
12.	Mr Alpha Yaya DIALLO		Member of the CNDD National Director of Customs
13.	Colonel Mamadou Korka DIALLO	d.o.b: 19.2.1962	Minister for Trade, Industry and SMEs
14.	Colonel Fodeba TOURÉ	d.o.b: 7.6.1961 Pass: R0003417/R0002132	Governor of Kindia (former Minister for Youth, dismissed as Minister on 7.5.2009)
15.	Commandant Cheick Sékou (alias Ahmed) Tidiane CAMARA	d.o.b: 12.5.1966	Member of the CNDD
16.	Colonel Sékou (alias Sékouba) SAKO		Member of the CNDD

17.	Lieutenant Jean-Claude PIVI (alias Coplan)	d.o.b: 1.1.1960	Member of the CNDD Minister with responsibility for presidential security
18.	Captain Saa Alphonse TOURÉ	d.o.b: 3.6.1970	Member of the CNDD
19.	Colonel Moussa KEITA	d.o.b: 1.1.1966	Member of the CNDD Minister and Permanent Secretary of the CNDD with responsibility for relations with Republican Institutions
20.	Lieutenant Colonel Aïdor (alias Aëdor) BAH		Member of the CNDD
21.	Commandant Bamou LAMA		Member of the CNDD
22.	Mr Mohamed Lamine KABA		Member of the CNDD
23.	Captain Daman (alias Dama) CONDÉ		Member of the CNDD
24.	Commandant Aboubacar Amadou DOUMBOUYA		Member of the CNDD
25.	Commandant Moussa Tiégboro CAMARA	d.o.b: 1.1.1968 Pass: 7190	Member of the CNDD Minister attached to the Presidency with responsibility for special anti-drug services and organised crime
26.	Captain Issa CAMARA	d.o.b: 1954	Member of the CNDD Governor of Mamou
27.	Colonel Dr. Abdoulaye Chérif DIABY	d.o.b: 26.2.1957 Pass: 13683	Member of the CNDD Minister for Health and Sanitation,
28.	Mr Mamady CONDÉ	d.o.b: 28.11.1952 Pass: R0003212	Member of the CNDD
29.	Sub-lieutenant Cheikh Ahmed TOURÉ		Member of the CNDD
30.	Lieutenant Colonel Aboubacar Biro CONDÉ	d.o.b: 15.10.1962 Pass: 2443/R0004700	Member of the CNDD
31.	Mr Bouna KEITA		Member of the CNDD
32.	Mr Idrissa CHERIF	d.o.b: 13.11.1967 Pass: R0105758	Minister with responsibility for Communication attached to the Presidency and the Ministry of Defence
33.	Mr Mamoudou (alias Mamadou) CONDÉ	d.o.b: 9.12.1960 Pass: R0020803	State Secretary, official representative, with responsibility for Strategic Issues and Sustainable Development
34.	Lieutenant Aboubacar Chérif (alias Toumba) DIAKITÉ		Presidential aide-de-camp
35.	Mr Ibrahima Khalil DIAWARA	d.o.b: 1.1.1976 Pass: R0000968	Special adviser to Aboubacar Chérif 'Toumba' Diakité
36.	Sub-lieutenant Marcel KOIVOGUI		Deputy to Aboubacar Chérif 'Toumba' Diakité
37.	Mr Papa Koly KOUROUMA	d.o.b: 3.11.1962 Pass: R11914/R001534	Minister for the Environment and Sustainable Development
38.	Commandant Nouhou THIAM	d.o.b: 1960 Pass: 5180	Inspector-General of the armed forces CNDD spokesman
39.	Police Captain Théodore (alias Siba) KOUROUMA	d.o.b: 13.5.1971 Pass: Service R0001204	Attaché in the presidential private office
40.	Captain Mamadou SANDE	d.o.b: 12.12.1969 Pass: R0003465	Minister attached to the Presidency with responsibility for the economy and finances
41.	Mr Alhassane (alias Al-Hassane) Siba ONIPOGUI	d.o.b: 31.12.1961 Pass: 5938/R00003488	Minister attached to the Presidency with responsibility for State control
42.	Mr Joseph KANDUNO		Minister with responsibility for audits, transparency and good governance

43.	Mr Fodéba (alias Isto) KÉIRA	d.o.b: 4.6.1961 Pass: R0001767	Minister for Youth, Sport and the Promotion of Youth Employment
44.	Colonel Siba LOHALAMOU	d.o.b: 1.8.1962 Pass: R0001376	Minister for Justice and Keeper of the Seals
45.	Dr. Frédéric KOLIÉ	d.o.b: 1.1.1960 Pass: R0001714	Minister for Territorial Administration and Political Affairs
46.	Mr Alexandre Cécé LOUA	d.o.b: 1.1.1956 Pass: R0001757/ Diplomatic passport: R 0000027	Minister for Foreign Affairs and Guineans Abroadé
47.	Mr Mamoudou (alias Mahmoud) THIAM	d.o.b: 4.10.1968 Pass: R0001758	Minister for Mines and Energy
48.	Mr Boubacar BARRY	d.o.b: 28.5.1964 Pass: R0003408	Minister of State attached to the Presidency with responsibility for construction, planning and public buildings
49.	Mr Demba FADIGA	d.o.b: 1.1.1952 Pass: residence permit FR365845/365857	Member of the CNDD Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary with responsibility for relations between the CNDD and the Government
50.	Mr Mohamed DIOP	d.o.b: 1.1.1963 Pass: R0001798	Member of the CNDD Governor of Conakry
51.	Sergeant Mohamed (alias Tigre) CAMARA		Member of the security forces attached to the Koundara Presidential Guard camp
52.	Mr Habib HANN	d.o.b: 15.12.1950 Pass: 341442	Audit and Surveillance Committee for Strategic Sectors of the State
53.	Mr Ousmane KABA		Audit and Surveillance Committee for Strategic Sectors of the State
54.	Mr Alfred MATHOS		Audit and Surveillance Committee for Strategic Sectors of the State
55.	Captain Mandiou DIOUBATÉ	d.o.b: 1.1.1960 Pass: R0003622	Director of the Presidency press office CNDD spokesman
56.	Mr Cheik Sydia DIABATÉ	d.o.b: 23.4.1968 Pass: R0004490	Member of the armed forces Director of the Intelligence and Investigation Services at the Ministry of Defence
57.	Mr Ibrahima Ahmed BARRY	d.o.b: 11.11.1961 Pass: R0048243	Director General of Radio Télévision Guinéenne
58.	Mr Alhassane BARRY	d.o.b: 15.11.1962 Pass: R0003484	Governor of the Central Bank
59.	Mr Roda Namatala FAWAZ	d.o.b: 6.7.1947 Pass: R0001977	Businessman connected to the CNDD who has given the CNDD financial support
60.	Mr Dioulde DIALLO		Businessman connected to the CNDD who has given the CNDD financial support
61.	Mr Kerfalla CAMARA KPC		CEO of Guicopress Businessman connected to the CNDD who has given the CNDD financial support
62.	Dr. Moustapha ZABATT	d.o.b: 6.2.1965	Doctor and personal adviser to the President
63.	Mr Aly MANET		'Dadis Doit Rester' (Dadis Must Stay) movement
64.	Mr Louis M'bemba SOUMAH		Minister for Employment, Administrative Reform and the Civil Service

65.	Mr Cheik Fantamady CONDÉ		Minister for Information and Culture
66.	Colonel Boureima CONDÉ		Minister for Agriculture and Stock Farming
67.	Ms. Mariame SYLLA		Minister for Decentralisation and Local Government

Fylgiskjal 2.**Ákvörðun ráðsins 2011/169/SSUÖ**

frá 21. mars 2011

um breytingu á ákvörðun 2010/638/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 27. október 2009 samþykkti ráðið sameiginlega afstöðu 2009/788/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu ⁽¹⁾, sem svar við ofbeldisfullri herferð öryggissveita gegn pólitískum mót-mælendum í Conakry hinn 28. september 2009.
- 2) Hinn 25. október 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/638/SSUÖ ⁽²⁾ um framlengingu þvingunaraðgerðanna til 27. október 2011 og niðurfellingu sameiginlegrar afstöðu 2009/788/SSUÖ.
- 3) Breyta ber ákvörðun 2010/638/SSUÖ í ljósi hins pólitíska ástands í Guineu og skýrslu alþjóðlegu rannsóknarnefndarinnar sem fékk umboð til þess að leiða fram staðreyndir og málavexti atburðanna hinn 28. september 2009 þar í landi.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi breytingar eru hér með gerðar á ákvörðun 2010/638/SSUÖ:

- 1) Eftirfarandi komi í stað 1. mgr. 3. gr.:
„1. Aðildarríkin skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir til þess að koma í veg fyrir að þeir einstaklingar sem alþjóðlega rannsóknarnefndin hefur bent á að beri ábyrgð á atburðunum í Guineu hinn 28. september 2009, og einstaklingar sem þeim tengjast, sbr. lista í viðaukanum, komi til eða fari um yfirráðasvæði þeirra.“
- 2) Eftirfarandi komi í stað 1. mgr. 4. gr.:
„1. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð sem tilheyra, eru í eigu, í vörslu eða undir yfirráðum þeirra einstaklinga sem alþjóðlega rannsóknarnefndin hefur bent á að beri ábyrgð á atburðunum í Guineu hinn 28. september 2009, og einstaklinga, lögaðila, rekstrareininga eða stofnana sem þeim tengjast, sbr. lista í viðaukanum.“
- 3) Viðaukinn við ákvörðun þessa komi í stað viðaukans við ákvörðun 2010/638/SSUÖ.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún er samþykkt.

Gjört í Brussel 21. mars 2011.

Fyrir hönd ráðsins,

C. ASHTON

forseti.⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 281, 28.10.2009, bls. 7.⁽²⁾ Stjtið. ESB L 280, 26.10.2010, bls. 10.

VIÐAUKI

Listi yfir einstaklinga er um getur í 3. og 4. gr.

	Nafn (og hugsanleg tökuheiti)	Upplýsingar til auðkenningar (fæðingardagur, -ár og -staður (f.d.á. og f.s.), númer vegabréfs/kennivottorðs, o.s.frv.)	Ástæður
1.	Captain Moussa Dadis CAMARA	d.o.b: 01.01.64 or 29.12.68 Pass: R0001318	Person identified by the International Commission of Inquiry as responsible for the 28 September 2009 events in Guinea
2.	Commandant Moussa Tiégboro CAMARA	d.o.b: 01.01.68 Pass: 7190	Person identified by the International Commission of Inquiry as responsible for the 28 September 2009 events in Guinea
3.	Colonel Dr. Abdoulaye Chérif DIABY	d.o.b: 26.02.57 Pass: 13683	Person identified by the International Commission of Inquiry as responsible for the 28 September 2009 events in Guinea
4.	Lieutenant Aboubacar Chérif (alias Toumba) DIAKITÉ		Person identified by the International Commission of Inquiry as responsible for the 28 September 2009 events in Guinea
5.	Lieutenant Jean-Claude PIVI (alias Coplan)	d.o.b: 01.01.60	Person identified by the International Commission of Inquiry as responsible for the 28 September 2009 events in Guinea ¹ .

Fylgiskjal 3.**Ákvörðun ráðsins 2013/515/SSUÖ****frá 21. október 2013****um breytingu á ákvörðun 2010/638/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 25. október 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/638/SSUÖ ⁽¹⁾.
- 2) Framlengja ætti þvingunaraðgerðirnar til 27. október 2014 á grundvelli endurskoðunar á ákvörðun 2010/638/SSUÖ.
- 3) Því ætti að breyta ákvörðun 2010/638/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Í stað 2. mgr. 8. gr. ákvörðunar 2010/638/SSUÖ komi eftirfarandi:

„2. Ákvörðun þessi gildir til 27. október 2014. Hún skal vera í stöðugri endurskoðun. Heimilt er að framlengja hana eða breyta henni, eftir því sem við á, telji ráðið að markmiðum hennar hafi ekki verið náð.“

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Gjört í Lúxemborg 21. október 2013.

Fyrir hönd ráðsins,

C. ASHTON

forseti.⁽¹⁾ Ákvörðun ráðsins 2010/638/SSUÖ frá 25. október 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu (Stjtið. ESB L 280, 26.10.2010, bls. 10).

Fylgiskjal 4.

**Ákvörðun ráðsins 2014/213/SSUÖ
frá 14. apríl 2014**

um breytingu á ákvörðun 2010/638/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um Evrópusambandið, einkum 29. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hinn 25. október 2010 samþykkti ráðið ákvörðun 2010/638/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu ⁽¹⁾.
- 2) Í ljósi þróunar mála í Lýðveldinu Guineu ætti að aflétta vopnasölubanninu og banninu við viðskiptum með tækjabúnað sem nota má til bælingar innanlands.
- 3) Því ætti að breyta ákvörðun 2010/638/SSUÖ til samræmis við það.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Ákvæði 1. og 2. gr. ákvörðunar 2010/638/SSUÖ falli brott.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn sem hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Gjört í Lúxemborg 14. apríl 2014.

Fyrir hönd ráðsins,

C. ASHTON

forseti.

⁽¹⁾ Stjttíð. ESB L 280, 26.10.2010, bls. 10.

Fylgiskjal 5.

**Ákvörðun ráðsins 2014/728/SSUÖ
frá 20. október 2014**

um breytingu á ákvörðun ráðsins 2010/638/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu

Eftirfarandi breytingar eru hér með gerðar á ákvörðun 2010/638/SSUÖ:

Eftirfarandi komi í stað 2. mgr. í 8. gr.:

„2. Ákvörðun þessi gildir til 27. október 2015. Hún skal vera í stöðugri endurskoðun. Hana skal framlengja eða henni breyta, eftir því sem við á, telji ráðið að markmiðum hennar hafi ekki verið náð.“ (Efnisútdráttur).

Fylgiskjal 6.**Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1284/2009****frá 22. desember 2009****um vissar þvingunaraðgerðir varðandi Lýðveldið Guineu**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 1. og 2. mgr. 215. gr. hans,

með hliðsjón af sameiginlegri afstöðu ráðsins 2009/788/SSUÖ (sameiginleg stefna í utanríkis- og öryggismálum) frá 27. október 2009 um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu ⁽¹⁾, með áorðnum breytingum samkvæmt ákvörðun ráðsins 2009/1003/SSUÖ frá 22. desember 2009,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórninni,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í sameiginlegri afstöðu ráðsins 2009/788/SSUÖ er kveðið á um vissar þvingunaraðgerðir varðandi Þjóðarráð lýðræðis og framfara (NCDD) og einstaklinga því tengda sem bera ábyrgð á ofbeldisfullri bælingu hinn 28. september 2009 eða pólitískri sjálfheldu í landinu.
- 2) Fyrirnefndar aðgerðir felast meðal annars í frystingu fjármuna og efnahagslegs auðs einstaklinga eða lögaðila, rekstrareininga og stofnana, er um getur í viðaukanum við hina sameiginlegu afstöðu, og banni við því að veita nokkrum einstaklingi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun tækni- og fjárhagslega þjónustu og annars konar þjónustu sem tengist hergögnum í, eða til notkunar í, Lýðveldinu Guineu. Aðgerðirnar taka einnig til banns við sölu, útvegum, tilflutningi eða útflutningi tækjabúnaðar til Lýðveldisins Guineu sem nota mætti til bælingar innanlands.
- 3) Þessar þvingunaraðgerðir falla undir gildissvið sáttmálans og þess vegna, einkum til að tryggj sé að rekstraraðilar í öllum aðildarríkjunum beiti þeim með sama hætti, er löggjöf á vettvangi Evrópusambandsins nauðsynleg til að hrinda þessum aðgerðum í framkvæmd að því er Evrópusambandið varðar.
- 4) Vinnsla persónuupplýsinga um einstaklinga samkvæmt reglugerð þessari skal fara fram með hliðsjón af reglugerð (EB) Evrópuþingsins og ráðsins 45/2001 frá 18. desember 2000 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga ⁽²⁾ og tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/46/EB frá 24. október 1995 um vernd einstaklinga í tengslum við vinnslu persónuupplýsinga og um frjálsa miðlun slíkra upplýsinga ⁽³⁾.
- 5) Reglugerð þessi skal öðlast gildi án tafar til þess að tryggj sé að þær aðgerðir sem þar er kveðið á um verði árangursríkar.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. gr.

Í reglugerð þessari er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- a) „tækjabúnaður sem hægt er að nota til bælingar innanlands“ merkir þær vörur er um getur í I. viðauka,
- b) „tæknileg aðstoð“ merkir tæknilegan stuðning í tengslum við viðgerðir, þróun, framleiðslu, samsetningu, prófun, viðhald eða hvers konar aðra tæknilega þjónustu og getur verið í formi kennslu, ráðgjafar, þjálfunar, tilfærslu verkþekkingar eða -kunnáttu eða ráðgjafarþjónustu, þ.m.t. munnleg aðstoð,
- c) „miðlunarþjónusta“ merkir starfsemi aðila, rekstrareininga og samtaka sem vinna sem milliliðir við kaup, sölu eða skipulag tilflutnings vara og tækni eða við samningsgerð eða skipulag viðskipta sem varða tilflutning vara eða tækni,
- d) „fjármunir“ merkir hvers konar fjáreignir og gagnsmuni, þ.m.t. en þó ekki eingöngu:
 - i. reiðufé, ávisanir, peningakröfur, víxlar, póstávisanir og aðrir greiðslugerningar,
 - ii. geymslufé hjá fjármálastofnunum eða öðrum rekstrareiningum, inneignir á reikningum, skuldir og fjárskuldbindingar,
 - iii. verðbréf eða skuldaskjöl, sem verslað er með á almennum markaði og utan hans, þ.m.t. hlutabréf og eignarhlutir, skírteini fyrir verðbréfum, skuldabréf, skuldaviðurkenningar, ábyrgðir, óverðtryggð skuldabréf og afleiðusamningar,
 - iv. vextir, arðgreiðslur eða aðrar tekjur eða verðmæti sem safnast upp vegna eigna eða myndast af eignum,

- v. lánsviðskipti, réttur til skuldajöfnunar, ábyrgðir, fullnustuábyrgðir eða aðrar fjárskuldbindingar,
 - vi. loforð um lánveitingu, farmskirteini, afsalsbréf,
 - vii. skjöl sem færa sönnur á hlutdeild í fjármunum eða fjármagni.
- e) „frysting fjármuna“ merkir að koma í veg fyrir hvers konar flutning, yfirfærslu, breytingu, notkun á, aðgang að eða viðskipti með fjármuni á einhvern hátt sem myndi leiða til breytinga á umfangi þeirra, fjárhæð, staðsetningu, eignarrétti, eignarhaldi, eðli, áfangastað eða annarrar breytingar sem gera myndi notkun fjármunanna mögulega, þ.m.t. stýring eignasafns,
 - f) „efnahagslegur auður“ merkir hvers kyns eignir, hvort heldur efnislegar eða óefnislegar, lausafé eða fasteignir, sem eru ekki fjármunir en unnt er að nota til að komast yfir fjármuni, vörur eða þjónustu,
 - g) „frysting efnahagslegs auðs“ merkir að koma í veg fyrir hvers konar notkun hans í því skyni að komast yfir fjármuni, vörur eða þjónustu með einhverjum hætti, þ.m.t. en þó ekki eingöngu með sölu, leigu eða veðsetningu hans,
 - h) „yfírráðasvæði Evrópusambandsins“ merkir þau yfírráðasvæði sem sáttmálinn tekur til, samkvæmt þeim skilyrðum sem mælt er fyrir um í sáttmálanum,

2. gr.

Lagt er bann við því:

- a) að selja, útvega, tilfæra eða flytja út, beint eða óbeint, tækjabúnað, sem nota má til bælingar innanlands, hvort sem hann er upprunninn í Evrópusambandinu eða ekki, til einstaklings eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar í, eða til notkunar í, Lýðveldinu Guineu,
- b) að veita, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoð eða miðlunarþjónustu, sem tengist þeim tækjabúnaði er um getur í a-lið, hvaða einstaklingi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er í, eða til notkunar í, Lýðveldinu Guineu,
- c) að útvega, með beinum eða óbeinum hætti, fjármagn eða fjárhagsástoð, sem tengist þeim tækjabúnaði er um getur í a-lið, hvaða einstaklingi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er í, eða til notkunar í, Lýðveldinu Guineu,
- d) að taka þátt, vitandi vits og af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því að sniðganga þau bönn er um getur í a-, b- eða c-lið.

3. gr.

Lagt er bann við því:

- a) að veita, með beinum eða óbeinum hætti, tækniástoð eða miðlunarþjónustu vegna vara og tækni, er um getur í hinum Sameiginlega hergagnalista Evrópusambandsins (*) eða sem tengist því að útvega, framleiða, viðhalda og nota vörur sem eru á fyrrnefndum lista, til hvaða einstaklings eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er í, eða til notkunar í, Lýðveldinu Guineu,
- b) að útvega, með beinum eða óbeinum hætti, fjármagn eða fjárhagsástoð sem tengist vörum og tækni sem eru á hinum Sameiginlega hergagnalista Evrópusambandsins, þ.m.t., einkum og sér í lagi, styrkir, lán og greiðsluvátrygging, og nota á til sölu, útvegunar, tilfærslu eða útflutnings á slíkum vörum eða til þess að veita tengda tækniástoð einstaklingi eða lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun í, eða til notkunar í, Lýðveldinu Guineu,
- c) að taka þátt, vitandi vits og af ásetningi, í starfsemi sem miðar að því að sniðganga þau bönn er um getur í a- og b-lið eða sem leiðir til þess að þau verði sniðgengin.

4. gr.

1. Lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna, sbr. vefsetrin er um getur í III. viðauka, geta heimilað, þrátt fyrir ákvæði 2. og 3. gr.:

- a) sölu, útvegum, tilflutning eða útflutning tækjabúnaðar, sem hægt yrði að nota til bælingar innanlands, að því tilskildu að hann sé einvörðungu til notkunar í mannúðar- eða varnarskyni eða vegna áætlana um stofnanauppbyggingu á vegum Sameinuðu þjóðanna (SP), Evrópusambandsins eða vegna hættustjórnunaraðgerða Evrópusambandsins og SP,
- b) að útvegað sé fjármagn eða veitt sé fjárhagsástoð, tækniástoð, miðlunarþjónusta eða önnur þjónusta vegna tækjabúnaðar eða áætlana og aðgerða er um getur í a-lið,
- c) að útvegað sé fjármagn eða veitt sé fjárhagsástoð, tækniástoð, miðlunarþjónusta eða önnur þjónusta vegna hertækjabúnaðar sem ekki er banvænn og er einvörðungu til notkunar í mannúðar- eða varnarskyni eða vegna áætlana um stofnanauppbyggingu á vegum Sameinuðu þjóðanna (SP), Evrópusambandsins eða vegna hættustjórnunaraðgerða Evrópusambandsins og SP,

- d) að útvegað sé fjármagn eða veitt sé fjárhagsaðstoð, tækniástoð, miðlunarþjónusta eða önnur þjónusta vegna óvopnaðra, skotheldra farartækja sem eru framleidd með eða búin skotheldu efni og einvörðungu eru ætluð til að vernda starfslið Evrópusambandsins og aðildarríkja þess í Lýðveldinu Guineu.

2. Engar heimildir skal veita fyrir starfsemi sem þegar hefur farið fram.

5. gr.

Ákvæði 2. og 3. gr. gilda ekki um hlífðarfatnað, þ.m.t. skotheldir jakkar og herhjálmar, sem starfsmenn SP, starfsmenn Evrópusambandsins eða aðildarríkja þess, fulltrúar fjölmiðla og starfsmenn stofnana sem vinna að mannúðar- og þróunarmálum, ásamt tengdu starfsliði, hafa tímabundið flutt út til Lýðveldisins Guineu til eigin nota einvörðungu.

6. gr.

1. Frysta skal alla fjármuni og efnahagslegan auð, sem tilheyrir, er í eigu, í vörslu eða undir stjórn einstaklinga eða lögaðila, rekstrareininga eða stofnana er um getur í II. viðauka.
2. Enga fjármuni eða efnahagslegan auð skal gera, með beinum eða óbeinum hætti, aðgengilegan einstaklingum eða lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum er um getur í II. viðauka.
3. Í II. viðauka skal greina frá einstaklingum eða lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum sem ráðið hefur, í samræmi við 3. gr. a í sameiginlegri afstöðu ráðsins 2009/788/SSUÖ, auðkennt sem einstaka meðlimi Þjóðarráðs Lýðræðis og framfara (NCDD) eða einstaklinga eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir sem tengjast þeim.
4. Þátttaka, vitandi vits og af ásetningi, í starfsemi, sem miðar beint eða óbeint að því að sniðganga þær aðgerðir er um getur í 1. og 2. mgr., er bönnuð.

7. gr.

Þau bönn er um getur í b-lið 3. gr. og 2. mgr. 6. gr. gefa ekki tilefni til neins konar bótaábyrgðar af hálfu þeirra einstaklinga eða lögaðila, rekstrareininga eða stofnana, sem gerðu fjármuni eða efnahagslegan auð aðgengilegan, svo fremi að þeir höfðu enga vitneskju um, eða eðlilega ástæðu til að gruna, að með aðgerðum sínum myndu þeir brjóta það bann er um ræðir.

8. gr.

1. Lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna, sbr. vefsetrin er um getur í III. viðauka, geta heimilað, þrátt fyrir ákvæði 6. gr., að tilteknir frystir fjármunir eða efnahagslegur auður sé látinn laus eða að tilteknir fjármunir eða tiltekinn efnahagslegur auður sé gerður aðgengilegur samkvæmt þeim skilyrðum sem þau telja við eiga, eftir að hafa gengið úr skugga um að fjármunirnir eða hinn efnahagslegi auður sé:
 - a) nauðsynlegur til að uppfylla grunnþarfir þeirra einstaklinga er um getur í II. viðauka og fjölskyldumeðlima á framfæri þeirra, þ.m.t. greiðslur vegna matarkaupa, leigu eða veðlána, lyfja og lækni meðferðar, skattheimtu, tryggingaiðgjalda og gjalda fyrir opinbera þjónustu,
 - b) eingöngu ætlaður til að greiða hæfilega þóknun fyrir sérfræðistörf og til að standa straum af útgjöldum vegna veittrar lögfræðiþjónustu,
 - c) eingöngu ætlaður til að greiða þóknun eða þjónustugjald fyrir venjubundna vörslu og umsýslu vegna frystra fjármuna eða efnahagslegs auðs eða
 - d) nauðsynlegur vegna óvenjulegra útgjalda, að því tilskildu að hlutaðeigandi aðildarríki hafi tilkynnt öllum öðrum aðildarríkjum og framkvæmdastjórninni um þær ástæður sem liggja að baki því að það telur að veita beri sérstaka heimild, a.m.k. tveimur vikum áður en hún er veitt.
2. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem er veitt samkvæmt 1. mgr.

9. gr.

1. Lögbær stjórnvöld aðildarríkjanna, sbr. vefsetrin er um getur í III. viðauka, geta, þrátt fyrir ákvæði 6. gr., heimilað að tilteknir fjármunir eða efnahagslegur auður verði affrystur, að eftirfarandi skilyrðum uppfylltum:
 - a) þeir fjármunir eða sá efnahagslegi auður er um ræðir sé háður veði af hálfu dómstóls, stjórnarsýslu-stofnunar eða gerðardóms, þ.e. veði sem var staðfest áður en sá aðili, rekstrareining eða stofnun er um getur í 6. gr. var felld inn í II. viðauka, eða sé háður úrskurði dómstóls, stjórnarsýslustofnunar eða gerðardóms sem var felldur fyrir þá dagsetningu,

- b) að þeir fjármunir eða sá efnahagslegi auður er um færðir verði eingöngu notaður til að uppfylla kröfur sem fyrrnefnt veð tryggir eða sem viðurkennt er að séu gildar samkvæmt fyrrnefndum úrskurði, innan þeirra marka sem gildandi lög og reglur um réttindi þeirra aðila sem eiga slíkar kröfur kveða á um,
- c) að veðið eða úrskurðurinn sé ekki í þágu aðila, rekstrareiningar eða stofnunar er um getur í II. viðauka og
- d) að viðurkenning veðsins eða úrskurðarins stríði ekki gegn allsherjarreglu í viðkomandi aðildarríki.

2. Viðkomandi aðildarríki skal tilkynna hinum aðildarríkjunum og framkvæmdastjórninni um sérhverja heimild sem er veitt samkvæmt 1. mgr.

10. gr.

1. Ákvæði 2. mgr. 6. gr. kemur ekki í veg fyrir að fjármála- eða lánastofnanir í Evrópusambandinu leggi fé inn á frysta reikninga, veiti þær viðtöku fjármunum sem eru færðir yfir á reikning einstaklings eða lögaðila, rekstrareiningar eða stofnunar sem eru færð á lista, að því tilskildu að viðbótarinnlagnir á slíka reikninga verði einnig frystar. Viðkomandi fjármála- eða lánastofnun skal tilkynna viðkomandi lögbærum stjórnvöldum um þess háttar viðskipti án tafar.

2. Ákvæði 2. mgr. 6. gr. gilda ekki um viðbætur eftirtalinna fjármuna við frysta reikninga:

- a) vaxta eða annarra tekna af fyrrnefndum reikningum eða
- b) greiðslna samkvæmt samningum, samkomulagi eða skuldbindingum sem gengið var frá eða urðu til fyrir þann dag þegar sá einstaklingur eða lögaðili, stofnun eða samtök er um getur í 3. gr. hafa verið færð í II. viðauka,

að því tilskildu að slíkir vextir, aðrar tekjur, greiðslur eða fjármálagerningar séu frystir skv. 1. mgr. 6. gr.

11. gr.

Að frysta fjármuni og efnahagslegan auð eða að synja um aðgang að fjármunum eða efnahagslegum auði, gert í góðri trú á þeirri forsendu að slík aðgerð sé í samræmi við ákvæði reglugerðar þessarar, skapar þeim einstaklingum eða lögaðilum eða rekstrareiningum eða stofnunum, sem annast framkvæmd slíkrar aðgerðar, eða stjórnendum hennar eða starfsmönnum ekki ábyrgð af neinu tagi, nema sannað þyki að fjármunirnir og hinn efnahagslegi auður hafi verið frystir eða synjað hafi verið um aðgang að þeim af gáleysi.

12. gr.

1. Einstaklingar og lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir skulu, með fyrirvara um gildandi reglur um skýrslugjöf, trúnað og þagnarskyldu:

- a) beina, án tafar, öllum upplýsingum, sem myndu greiða fyrir því að unnt yrði að fara að ákvæðum reglugerðar þessarar, m.a. upplýsingum um reikninga og fjárhæðir sem eru fryst skv. 6. gr., til lögbærra stjórnvalda í aðildarríkjunum, sbr. vefsetrin er um getur í III. viðauka, þar sem þau hafa heimilisfesti eða eru staðsett og senda framkvæmdastjórninni þessar upplýsingar milliliðalaust eða fyrir atbeina viðkomandi lögbærra stjórnvalda sbr. vefsetrin er um getur í III. viðauka og
- b) vinna með fyrrnefndum lögbærum stjórnvöldum að því að sannreyna upplýsingarnar.

2. Allar viðbótarupplýsingar, sem framkvæmdastjórnin veitir viðtöku beint, skulu gerðar aðgengilegar hlutaðeigandi aðildarríki.

3. Allar upplýsingar, sem eru láttnar í té eða veitt viðtaka samkvæmt ákvæðum þessarar greinar, eru eingöngu ætlaðar til notkunar í sama tilgangi og leiddi til þess að þær voru veittar eða þeim veitt viðtaka.

13. gr.

Framkvæmdastjórnin og aðildarríkin skulu, án tafar, miðla upplýsingum með gagnkvæmum hætti um þær aðgerðir sem gripið er til samkvæmt reglugerð þessari og veita hvert öðru aðrar upplýsingar, sem máli skipta í tengslum við reglugerð þessa, einkum upplýsingar um brot á ákvæðum hennar og vandkvæði samfara framkvæmd hennar, ásamt upplýsingum um úrskurði innlendra dómstóla.

14. gr.

Í II. viðauka skulu koma fram upplýsingar, séu þær aðgengilegar, um þá einstaklinga sem eru færðir á lista, til þess að unnt sé að bera kennsl, með nægilegri vissu, á þá manneskju sem á í hlut. Slíkar upplýsingar geta verið:

- a) kenninafn og eiginnafn, þar með talin tökuheiti og titlar, ef um þau er að ræða,
- b) fæðingardagur og -ár og fæðingarstaður,

- c) ríkisfang,
- d) númer vegabréfs og kennivottorðs,
- e) skattskráningar- og almannatryggingarnúmer,
- f) kyn,
- g) heimilisfang eða aðrar upplýsingar um hvar viðkomandi einstaklingur heldur sig,
- h) staða eða atvinna,
- i) dagsetning upptöku á listann.

Í II. viðauka geta og komið fram sams konar upplýsingar til auðkenningar og getið er um hér að framan um fjölskyldumeðlimi þeirra einstaklinga sem eru færðir á lista, að því tilskildu að þessar upplýsingar séu nauðsynlegar í tilteknu tilviki í þeim eina tilgangi að sannreyna hver viðkomandi einstaklingur, sem færður er á listann, er í raun og veru.

Í II. viðauka skulu og koma fram forsendur fyrir því að færa einstaklinga á listann, t.d. starf.

15. gr.

1. Framkvæmdastjórnin hefur umboð til að:
 - a) breyta II. viðauka á grundvelli ákvarðana sem eru teknar vegna viðaukans við sameiginlega afstöðu ráðsins 2009/788/SSUÖ og
 - b) breyta V. viðauka á grundvelli upplýsinga sem aðildarríkin láta í té.
2. Framkvæmdastjórnin skal tilgreina einstakar og beinar ástæður fyrir þeim ákvörðunum sem eru teknar skv. a-lið 1. mgr. og veita jafnfram viðkomandi einstaklingi, rekstrareiningu eða stofnun tækifæri til að láta álit sitt á málinu í ljós.
3. Framkvæmdastjórnin skal vinna úr persónuupplýsingum, til að geta sinnt hlutverki sínu samkvæmt reglugerð þessari, í samræmi við ákvæði reglugerðar (EB) nr. 45/2001.

16. gr.

1. Aðildarríkin skulu setja reglur um viðurlög við brotum á ákvæðum reglugerðar þessarar og gera allar nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja að þær komi til framkvæmda. Viðurlögin, sem kveðið er á um, skulu vera skilvirk, meðalhófskennd og hafa varnaðaráhrif.
2. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni um þessar reglur strax eftir að reglugerð þessi öðlast gildi og tilkynna henni um allar breytingar sem kunna að verða gerðar síðar.

17. gr.

1. Aðildarríkin skulu tilnefna þau lögbæru stjórnvöld er um getur í reglugerð þessari og auðkenna þau á þeim vefsetrum er um getur í III. viðauka eða gegnum þau.
2. Aðildarríkin skulu tilkynna framkvæmdastjórninni um lögbær stjórnvöld sín strax eftir að reglugerð þessi öðlast gildi og tilkynna henni um allar breytingar sem kunna að verða gerðar síðar.
3. Ef krafa er gerð, samkvæmt reglugerð þessari, um að senda framkvæmdastjórninni tilkynningar eða upplýsingar eða hafa samband við hana á annan hátt skulu heimilisföng og önnur atriði, sem styðjast skal við vegna slíkra samskipta, vera þau sem gefin eru upp í III. viðauka.

18. gr.

Reglugerð þessi gildir:

- a) á yfirráðasvæði Evrópusambandsins, m.a. í loftrými þess,
- b) um borð í loftfari eða skipi sem lögsaga aðildarríkis nær til,
- c) um sérhvern aðila, innan eða utan yfirráðasvæðis Evrópusambandsins, sem er ríkisborgari í aðildarríki,
- d) um sérhvern lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun sem er skráð eða stofnuð samkvæmt lögum aðildarríkis,
- e) um sérhvern lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun að því er varðar viðskipti sem fara fram, að öllu leyti eða að hluta, innan Evrópusambandsins.

19. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á þeim degi sem hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 22. desember 2009.

Fyrir hönd ráðsins,

A. CARLGREN

forseti.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 281, 28.10.2004, bls. 7.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 8, 13.1.2001, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 281, 11.8.2000, bls. 31.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB C 65, 9.6.2009, bls. 1.

I. VIÐAUKI

Skrá yfir búnað, sem unnt er að nota til bælingar innanlands, og um getur í a-lið og b-liðum 2. gr.

1. Firearms, ammunition and related accessories therefor, as follows:
 - 1.1. Firearms not controlled by ML 1 and ML 2 of the EU Common Military List;
 - 1.2. Ammunition specially designed for the firearms listed in item 1.1 and specially designed components therefor;
 - 1.3. Weapon-sights not controlled by the EU Common Military List.
2. Bombs and grenades not controlled by the EU Common Military List.
3. Vehicles as follows:
 - 3.1. Vehicles equipped with a water cannon, specially designed or modified for the purpose of riot control;
 - 3.2. Vehicles specially designed or modified to be electrified to repel boarders;
 - 3.3. Vehicles specially designed or modified to remove barricades, including construction equipment with ballistic protection;
 - 3.4. Vehicles specially designed for the transport or transfer of prisoners and/or detainees;
 - 3.5. Vehicles specially designed to deploy mobile barriers;
 - 3.6. Components for the vehicles specified in items 3.1 to 3.5 specially designed for the purposes of riot control.
 - Note 1 This item does not control vehicles specially designed for the purposes of fire-fighting.
 - Note 2 For the purposes of item 3.5 the term 'vehicles' includes trailers.
4. Explosive substances and related equipment as follows:
 - 4.1. Equipment and devices specially designed to initiate explosions by electrical or non-electrical means, including firing sets, detonators, igniters, boosters and detonating cord, and specially designed components therefor; except those specially designed for a specific commercial use consisting of the actuation or operation by explosive means of other equipment or devices the function of which is not the creation of explosions (e.g., car airbag inflaters, electric-surge arresters or fire sprinkler actuators);
 - 4.2. Linear cutting explosive charges not controlled by the EU Common Military List;
 - 4.3. Other explosives not controlled by the EU Common Military List and related substances as follows:
 - (a) amatol;
 - (b) nitrocellulose (containing more than 12,5% nitrogen);
 - (c) nitroglycol;
 - (d) pentaerythritol tetranitrate (PETN);
 - (e) picryl chloride;
 - (f) 2,4,6-trinitrotoluene (TNT).
5. Protective equipment not controlled by ML 13 of the EU Common Military List as follows:
 - 5.1. Body armour providing ballistic and/or stabbing protection;
 - 5.2. Helmets providing ballistic and/or fragmentation protection, anti-riot helmets, anti-riot shields and ballistic shields.
 - Note. This item does not control:
 - equipment specially designed for sports activities,
 - equipment specially designed for work safety requirements.

6. Simulators, other than those controlled by ML 14 of the EU Common Military List, for training in the use of firearms, and specially designed software therefor.
7. Night vision, thermal imaging equipment and image intensifier tubes, other than those controlled by the EU Common Military List.
8. Razor barbed wire.
9. Military knives, combat knives and bayonets with blade lengths in excess of 10 cm.
10. Production equipment specially designed for the items specified in this list.
11. Specific technology for the development, production or use of the items specified in this list.

II. VIÐAUKI

Einstaklingar og lögaðilar, rekstrareiningar eða stofnanir sem um getur í 6. gr.

	Name (and possible aliases)	Identifying information (date and place of birth (d.o.b. and p.o.b.), passport (Pass.)/ID card number, etc.)	Reasons
1.	Captain Moussa Dadis CAMARA	d.o.b: 01/01/64 or 29/12/68 Pass: R0001318	President of the CNDD
2.	Major-General Mamadouba (alias Mamadou) Toto CAMARA	d.o.b: 01/01/46 Pass: R00009392	Minister for Security and Civil Protection
3.	General Sékouba KONATÉ	d.o.b: 01/01/64 Pass: R0003405/R0002505	Minister for Defence
4.	Colonel Mathurin BANGOURA	d.o.b: 15/11/62 Pass: R0003491	Minister for Telecommunications and New Information Technologies
5.	Lieutenant Colonel Aboubacar Sidiki (alias Idi Amin) CAMARA	d.o.b: 22/10/1979 Pass: R0017873	Minister and Permanent Secretary of the CNDD (discharged from the army on 26/01/09)
6.	Commandant Oumar BALDÉ	d.o.b: 26/12/64 Pass: R0003076	Member of the CNDD
7.	Commandant Mamadi (alias Mamady) MARA	d.o.b: 01/01/54 Pass: R0001343	Member of the CNDD
8.	Commandant Almamy CAMARA	d.o.b: 17/10/75 Pass: R0023013	Member of the CNDD
9.	Lieutenant Col. Mamadou Bhoie DIALLO	d.o.b: 01/01/56 Pass: R0001855	Member of the CNDD
10.	Captain Koulako BÉAVOGUI		Member of the CNDD
11.	Police Lieutenant Colonel Kandia (alias Kandja) MARA	Pass: R0178636	Member of the CNDD Regional Director of Security in Labé
12.	Colonel Sékou MARA	d.o.b: 1957	Member of the CNDD Deputy Director of National Police
13.	Morciré CAMARA	d.o.b: 01/01/49 Pass: R0003216	Member of the CNDD
14.	Alpha Yaya DIALLO		Member of the CNDD National Director of Customs
15.	Colonel Mamadou Korka DIALLO	d.o.b: 19/02/62	Minister for Trade, Industry and SMEs
16.	Commandant Kelitigui FARO	d.o.b: 03/08/72 Pass: R0003410	Minister and Secretary-General to the Presidency of the Republic
17.	Colonel Fodeba TOURÉ	d.o.b: 07/06/61 Pass: R0003417/R0002132	Governor of Kindia (former Minister for Youth, dismissed as Minister on 07/05/09)
18.	Commandant Cheick Sékou (alias Ahmed) Tidiane CAMARA	d.o.b: 12/05/66	Member of the CNDD

19.	Colonel Sékou (alias Sékouba) SAKO		Member of the CNDD
20.	Lieutenant Jean-Claude alias COPLAN PIVI	d.o.b: 01/01/60	Member of the CNDD Minister with responsibility for presidential security
21.	Captain Saa Alphonse TOURÉ	d.o.b: 03/06/70	Member of the CNDD
22.	Colonel Moussa KEITA	d.o.b: 01/01/66	Member of the CNDD Minister and Permanent Secretary of the CNDD with responsibility for relations with Republican Institutions
23.	Lt. Col. Aïdor (alias Aëdor) BAH		Member of the CNDD
24.	Commandant Bamou LAMA		Member of the CNDD
25.	Mr Mohamed Lamine KABA		Member of the CNDD
26.	Captain Daman (alias Dama) CONDÉ		Member of the CNDD
27.	Commandant Aboubacar Amadou DOUMBOUYA		Member of the CNDD
28.	Commandant Moussa Tiégboro CAMARA	d.o.b: 01/01/68 Pass: 7190	Member of the CNDD Minister attached to the Presidency with responsibility for special anti-drug services and organised crime
29.	Captain Issa CAMARA	d.o.b: 1954	Member of the CNDD Governor of Mamou
30.	Colonel Dr. Abdoulaye Chérif DIABY	d.o.b: 26/02/57 Pass: 13683	Member of the CNDD Minister for Health and Sanitation,
31.	Mamady CONDÉ	d.o.b: 28/11/52 Pass: R0003212	Member of the CNDD
32.	S-Lt. Cheikh Ahmed TOURÉ		Member of the CNDD
33.	Lt. Colonel Aboubacar Biro CONDÉ	d.o.b: 15/10/62 Pass: 2443/R0004700	Member of the CNDD
34.	Bouna KEITA		Member of the CNDD
35.	Idrissa CHERIF	d.o.b: 13/11/67 Pass: R0105758	Minister with responsibility for Communication attached to the Presidency and the Ministry of Defence
36.	Mamoudou (alias Mamadou) CONDÉ	d.o.b: 09/12/60 Pass: R0020803	State Secretary, official representative, with responsibility for Strategic Issues and Sustainable Development
37.	Lieutenant Aboubacar Chérif (alias Toumba) DIAKITÉ		Presidential aide-de-camp
38.	Ibrahima Khalil DIAWARA	d.o.b: 01/01/76 Pass: R0000968	Special adviser to Aboubacar Chérif 'Toumba' Diakité
39.	S-Lt Marcel KOIVOGUI		Deputy to Aboubacar Chérif 'Toumba' Diakité
40.	Mr Papa Koly KOUROUMA	d.o.b: 03/11/62 Pass: R11914/R001534	Minister for the Environment and Sustainable Development
41.	Commandant Nouhou THIAM	d.o.b: 1960 Pass: 5180	Inspector-General of the armed forces CNDD spokesman
42.	Police Captain Théodore (alias Siba) KOUROUMA	d.o.b: 13/05/71 Pass: Service R0001204	Attaché in the presidential private office
43.	Mr Kabinet (alias Kabiné) KOMARA	d.o.b: 08/03/50 Pass: R0001747	Prime Minister

44.	Captain Mamadou SANDÉ	d.o.b: 12/12/69 Pass: R0003465	Minister attached to the Presidency with responsibility for the economy and finances
45.	Mr Alhassane (alias Al-Hassane) Siba ONIPOGUI	d.o.b: 31/12/61 Pass: 5938/R00003488	Minister attached to the Presidency with responsibility for State control
46.	Mr Joseph KANDUNO		Minister with responsibility for audits, transparency and good governance
47.	Mr Fodéba (alias Isto) KÉIRA	d.o.b: 04/06/61 Pass: R0001767	Minister for Youth, Sport and the Promotion of Youth Employment
48.	Colonel Siba LOHALAMOU	d.o.b: 01/08/62 Pass: R0001376	Minister for Justice and Keeper of the Seals
49.	Dr. Frédéric KOLIÉ	d.o.b: 01/01/60 Pass: R0001714	Minister for Territorial Administration and Political Affairs
50.	Mr Alexandre Cécé LOUA	d.o.b: 01/01/56 Pass: R0001757 / Diplomatic passport: R 0000027	Minister for Foreign Affairs and Guineans Abroad
51.	Mr Mamoudou (alias Mahmoud) THIAM	d.o.b: 04/10/68 Pass: R0001758	Minister for Mines and Energy
52.	Mr Boubacar BARRY	d.o.b: 28/05/64 Pass: R0003408	Minister of State attached to the Presidency with responsibility for construction, planning and public buildings
53.	Demba FADIGA	d.o.b: 01/01/52 Pass: residence permit FR365845/365857	Member of the CNDD Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary with responsibility for relations between the CNDD and the Government
54.	Mr Mohamed DIOP	d.o.b: 01/01/63 Pass: R0001798	Member of the CNDD Governor of Conakry
55.	Sgt Mohamed (alias Tigre) CAMARA		Member of the security forces attached to the Koundara Presidential Guard camp
56.	Mr Habib HANN	d.o.b: 15/12/50 Pass: 341442	Audit and Surveillance Committee for Strategic Sectors of the State
57.	Mr Ousmane KABA		Audit and Surveillance Committee for Strategic Sectors of the State
58.	Mr Alfred MATHOS		Audit and Surveillance Committee for Strategic Sectors of the State
59.	Capt. Mandiou DIOUBATÉ	d.o.b: 01/01/60 Pass: R0003622	Director of the Presidency press office CNDD spokesman
60.	Cheik Sydia DIABATÉ	d.o.b: 23/04/68 Pass: R0004490	Member of the armed forces Director of the Intelligence and Investigation Services at the Ministry of Defence
61.	Mr Ibrahima Ahmed BARRY	d.o.b: 11/11/61 Pass: R0048243	Director General of Radio Télévision Guinéenne
62.	Mr Alhassane BARRY	d.o.b: 15/11/62 Pass: R0003484	Governor of the Central Bank
63.	Mr Roda Namatala FAWAZ	d.o.b: 06/07/47 Pass: R0001977	Businessman connected to the CNDD who has given the CNDD financial support
64.	Dioulde DIALLO		Businessman connected to the CNDD who has given the CNDD financial support
65.	Kerfalla CAMARA KPC		CEO of Guicopress Businessman connected to the CNDD who has given the CNDD financial support

66.	Dr. Moustapha ZABATT	d.o.b: 06/02/65	Doctor and personal adviser to the President
67.	Aly MANET		'Dadis Doit Rester' (Dadis Must Stay) movement
68.	Louis M'bemba SOUMAH		Minister for Employment, Administrative Reform and the Civil Service
69.	Cheik Fantamady CONDÉ		Minister for Information and Culture
70.	Boureima CONDÉ		Minister for Agriculture and Stock Farming
71.	Mariame SYLLA		Minister for Decentralisation and Local Government

III. VIÐAUKI

Vefsetur með upplýsingum um þau lögbæru stjórnvöld sem um getur í 4., 8., 9., 10. (1. mgr.), 12. og 17. gr. og heimilisfang fyrir tilkynningar til framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins

Viðaukinn er ekki birtur hér þar sem hann á ekki við, sbr. f-lið 3. gr. reglugerðar þessarar.

Fylgiskjal 7.

Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 269/2011

frá 21. mars 2011

um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 1284/2009 um vissar þvingunaraðgerðir varðandi Lýðveldið Guineu

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2011/169/SSUÖ (sameiginleg stefna í utanríkis- og öryggismálum) frá 21. mars 2011 um breytingu á ákvörðun 2010/638/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu ⁽¹⁾, sem er samþykkt í samræmi við ákvæði 2. kafla V. bóls sáttmálans um Evrópusambandið,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórninni,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1. Með reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1284/2009 ⁽²⁾ var gripið til tiltekinna þvingunaraðgerða með tilliti til Lýðveldisins Guineu, í samræmi við sameiginlega afstöðu 2009/788/CFSP ⁽³⁾ (síðar skipt út fyrir ákvörðun 2010/638/SSUÖ ⁽⁴⁾), sem svar við ofbeldisfullri herferð öryggissveita gegn mótmælendum í Conakry hinn 28. september 2009.
2. Hinn 21. mars 2011 ákvað ráðið, með ákvörðun 2011/169/SSUÖ, að breyta bæri þvingunaraðgerðum, sem gripið var til með tilliti til Lýðveldisins Guineu, í ljósi hins pólitíska ástands og skýrslu Alþjóðlegu rannsóknarnefndarinnar sem fékk umboð til að komast að staðreyndum og málavöxtum atburðanna 28. september 2009 í Guineu.
3. Með reglugerð (ESB) nr. 1284/2009, með áorðnum breytingum samkvæmt reglugerð þessari, eru grundvallarréttindi virt og meginreglum fylgt, einkum þeim sem eru viðurkenndar í sáttmála Evrópusambandsins um grundvallarréttindi, nánar tiltekið réttinum til raunhæfs úrræðis til að leita réttar síns og réttlátrar málsmeðferðar fyrir dómi og réttinum til verndar persónuupplýsingum. Beita ber ákvæðum reglugerðar (ESB) nr. 1284/2009 með hliðsjón af þessum réttindum og meginreglum.
4. Í ljósi hins pólitíska ástands í Lýðveldinu Guineu og til að tryggja samræmi við gildandi aðferð við að breyta og endurskoða viðaukann við ákvörðun 2010/638/SSUÖ skal vald til að breyta listanum í II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 1284/2009, vera í höndum ráðsins.
5. Ef breyta á listanum í II. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 1284/2009, ætti jafnframt að kynna fyrir tilgreindum einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum eða stofnunum forsendur fyrir færslu á lista, til þess að gera þeim kleift að gera athugasemdir. Komi fram athugasemdir, eða séu traust, ný gögn lögð

fram, skal ráðið endurskoða ákvörðun sína í ljósi fyrrnefndra athugasemda og upplýsa hlutaðeigandi aðila, rekstrareiningu eða stofnun um niðurstöðuna.

6. Reglugerð þessi skal öðlast gildi sama dag og hún er birt til þess að tryggja megi að þær aðgerðir sem hún kveður á um komi til framkvæmda.
7. Því ber að breyta reglugerð (ESB) nr. 1284/2009 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Eftirfarandi breytingar eru gerðar á reglugerð (ESB) nr. 1284/2009:

1. Í stað 3. mgr. 6. gr. komi eftirfarandi:

„3. Í II. viðauka skal tilgreina þá aðila sem Alþjóðlega rannsóknarnefndin hefur bent á að beri ábyrgð á atburðunum hinn 28. september 2009 í Lýðveldinu Guineu og þá einstaklinga eða lögaðila og þær rekstrareiningar eða stofnanir sem þeim tengjast og sem ráðið hefur fært á lista skv. 1. mgr. 4. gr. ákvörðunar ráðsins 2010/638/SSUÖ frá 25. október 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu ⁽¹⁾.

2. Í stað 15. gr. komi eftirfarandi:

„15. gr.

Framkvæmdastjórnin hefur umboð til að gera breytingar á III. viðauka á grundvelli upplýsinga sem aðildarríkin láta í té.“

3. Eftirfarandi grein bætist við:

„15. gr. a

1. Ákveði ráðið að þær aðgerðir er um getur í 1. mgr. 6. gr. skuli varða tiltekinn einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun, skal það gera viðeigandi breytingar á II. viðauka.
2. Ráðið skal tilkynna ákvörðun sína, m.a. ástæðu þess að viðkomandi er færður á lista, þeim einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun er um getur í 1. mgr., annaðhvort milliliðalaust, ef heimilisfang viðkomandi er þekkt, eða með útgáfu tilkynningar, þar sem fyrrnefndum einstaklingi, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun býðst að leggja fram athugasemdir sínar.
3. Ef athugasemdir eru gerðar eða traust, ný gögn lögð fram, skal ráðið endurskoða ákvörðun sína og upplýsa viðkomandi einstakling, lögaðila, rekstrareiningu eða stofnun um niðurstöðuna.
4. Endurskoða ber listann í II. viðauka með reglulegu millibili og á 12 mánaða fresti að minnsta kosti.

4. Í stað II. viðauka komi texti viðaukans við þessa reglugerð.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi þann dag þegar hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 21. mars 2011.

Fyrir hönd ráðsins,

C. ASHTON

forseti.

⁽¹⁾ Stjttíð. ESB L 76, 22.3.2011, bls. 59.

⁽²⁾ Stjttíð. ESB L 346, 23.12.2009, bls. 26.

⁽³⁾ Sameiginleg afstaða ráðsins 2009/788/SSUÖ frá 27. október 2009 um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu (Stjttíð. ESB L 281, 28.10.2009, bls. 7).

⁽⁴⁾ Ákvörðun ráðsins 2010/638/SSUÖ frá 25. október 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu (Stjttíð. ESB L 280, 26.10.2010, bls. 10).

⁽⁵⁾ Stjttíð. ESB L 280, 9. 7. 2010, bls. 10.“

VIÐAUKI

„II. VIÐAUKI

Listi yfir einstaklinga, lögaðila, rekstrareiningar eða stofnanir er um getur í 3. mgr. 6. gr.

	Name (and possible aliases)	Identifying information (date and place of birth (d.o.b. and p.o.b.), passport (Pass.)/ID card number, etc.)	Reasons
1.	Captain Moussa Dadis CAMARA	d.o.b: 01.01.64 or 29.12.68 Pass: R0001318	Person identified by the International Commission of Inquiry as responsible for the 28 September 2009 events in Guinea
2.	Commandant Moussa Tiégboro CAMARA	d.o.b: 01.01.68 Pass: 7190	Person identified by the International Commission of Inquiry as responsible for the 28 September 2009 events in Guinea
3.	Colonel Dr. Abdoulaye Chérif DIABY	d.o.b: 26.02.57 Pass: 13683	Person identified by the International Commission of Inquiry as responsible for the 28 September 2009 events in Guinea
4.	Lieutenant Aboubacar Chérif (alias Toumba) DIAKITÉ		Person identified by the International Commission of Inquiry as responsible for the 28 September 2009 events in Guinea
5.	Lieutenant Jean-Claude PIVI (alias Coplan)	d.o.b: 01.01.60	Person identified by the International Commission of Inquiry as responsible for the 28 September 2009 events in Guinea.

Fylgiskjal 8.**Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 380/2014**

frá 14. apríl 2014

**um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 1284/2009
um vissar þvingunaraðgerðir varðandi Lýðveldið Guineu**

RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 1. mgr. 215. gr.,

með hliðsjón af ákvörðun ráðsins 2010/638/SSUÖ frá 25. október 2010 um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu ⁽¹⁾,

með hliðsjón af sameiginlegri tillögu frá æðsta fulltrúa Sambandsins í utanríkis- og öryggismálum og framkvæmdastjórninni,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1284/2009 ⁽²⁾ er kveðið á um vissar þvingunaraðgerðir varðandi Lýðveldið Guineu, í samræmi við sameiginlega afstöðu ráðsins 2009/788/SSUÖ ⁽³⁾ (skipt út fyrir ákvörðun 2010/638/SSUÖ). Þessar aðgerðir fólu m.a. í sér bann við tækniþjónustu og fjárhagsaðstoð og annarri þjónustu í tengslum við herbúnað og viðskiptabann við sölu, afhendingu, tilfærslu eða útflutningi búnaðar sem unnt væri að nota til bælingar innanlands.
- 2) Hinn 14. apríl 2014 samþykkti ráðið ákvörðun 2014/213/SSUÖ ⁽⁴⁾ um breytingu á ákvörðun 2010/638/SSUÖ þar sem aflétt er vopnasölubanninu og banninu við viðskiptum með tækjabúnað sem nota má til bælingar innanlands.
- 3) Tilteknir þættir við að aflétta þessum ráðstöfunum falla undir gildissvið sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og því er lagasetning á vettvangi Sambandsins nauðsynleg til þess að hrinda þeim í framkvæmd, einkum til að tryggja að rekstraraðilar í öllum aðildarríkjunum beiti þeim með sama hætti.
- 4) Því ætti að breyta reglugerð (ESB) nr. 1284/2009 til samræmis við það.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 1284/2009 er breytt sem hér segir:

- 1) Í 1. gr. falli a-, b- og c-liður brott.
- 2) Ákvæði 2., 3., 4. og 5. gr. falli brott.
- 3) Í stað 7. gr. komi eftirfarandi:

„7. gr.

Bannið skv. 2. mgr. 6. gr. skapar þeim einstaklingum, lögaðilum, rekstrareiningum og stofnunum, sem veittu aðgang að fjármunum eða efnahagslegum auði, ekki ábyrgð af neinu tagi ef þessir aðilar vissu ekki, og höfðu enga réttmæta ástæðu til að ætla, að aðgerðir þeirra myndu fara í bága við það bann er um ræðir.“

- 4) Ákvæði I. viðauka falli brott.
- 5) Í stað III. viðauka komi textinn í viðaukanum við reglugerð þessa.

2. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Lúxemborg 14. apríl 2014.

Fyrir hönd ráðsins,

C. ASHTON

forseti.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 280, 26.10.2010, bls. 10.

⁽²⁾ Reglugerð ráðsins (ESB) nr. 1284/2009 frá 22. desember 2009 um vissar þvingunaraðgerðir varðandi Lýðveldið Guineu (Stjtið. ESB L 346, 32.12.2009, bls. 26).

⁽³⁾ Sameiginleg afstaða ráðsins 2009/788/SSUÖ frá 27. október 2009 um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu (Stjtið. ESB L 281, 28.10.2009, bls. 7).

⁽⁴⁾ Ákvörðun ráðsins 2014/213/SSUÖ frá 14. apríl 2014 um breytingu á ákvörðun 2010/638/SSUÖ um þvingunaraðgerðir gegn Lýðveldinu Guineu (Stjtið. ESB L 111, 15.4.2014, bls. 83).

*VIÐAUKI**„III. VIÐAUKI*

Vefsetur þar sem veittur er aðgangur að upplýsingum um lögbær stjórnvöld og heimilisfang þar sem tekið er við tilkynningum til framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins.

Viðaukinn er ekki birtur hér þar sem hann á ekki við, sbr. f-lið 3. gr. reglugerðar þessarar.“